

The Viking Manifesto

海盜商道

世界顶尖北欧企业如何“掠抢”市场

〔美〕史蒂夫·斯特里德(Steve Strid)

◎著

〔瑞典〕克拉斯·安迪森(Claes Andréasson)

乐为良 ◎译



昔日海盗的后代成了彬彬有礼的商界君子。

——梁小民

重庆出版集团  重庆出版社

THE VIKING MANIFESTO

The Scandinavian approach to business
and blasphemy

Steve Strid and Claes Andréasson

海盜 · 商道

世界顶尖北欧企业如何“掠抢”市场

〔美〕史蒂夫·斯特里德 (Steve Strid) ① 著
〔瑞典〕克拉斯·安迪森 (Claes Andréasson) ② 著
乐为良 ③ 译

重庆出版集团  重庆出版社

The Viking Manifesto: The Scandinavian approach to business and blasphemy

by Steve Strid and Claes Andréasson

Copyright © 2007 Steve Strid and Claes Andréasson

Copyright licensed by Cyan Communications Ltd.

Simplified Chinese Edition in China © 2009 **Grand China Publishing House**

This edition is published by arrangement with Andrew Nurnberg Associates International Limited

No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without the prior written permission of the copyright owner.

版贸核渝字(2008)第82号

图书在版编目(CIP)数据

海盗·商道/[美]史蒂夫·斯特里德,[瑞典]克拉斯·安迪森著;乐为良译.一重庆:重庆出版社,2009.4

书名原文:The Viking Manifesto: The Scandinavian approach to business and blasphemy

ISBN 978-7-229-00376-0

I. 海… II. ①斯…②安… ③乐… III. 商业经营 IV. F715

中国版本图书馆CIP数据核字(2008)第200816号

海盗·商道

HAIDAO SHANGDAO

[美]史蒂夫·斯特里德 ◎著

[瑞典]克拉斯·安迪森

乐为良 ◎译

出版人:罗小卫

策划:中资海派·北京华章同人

执行策划:黄河桂林

责任编辑:陈建军

特约编辑:孙丽莉

版式设计:张英

封面设计:宋晓亮



重庆出版集团
重庆出版社

出版

(重庆长江二路205号)

深圳市彩美印刷有限公司制版 印刷

重庆出版集团图书发行公司 发行

邮购电话:010-85869375/76/77 转810

E-MAIL: sales@alphabooks.com

全国新华书店经销

开本:787×1092mm 1/16 印张:12.5 字数:135千

2009年6月第1版 2009年6月第1次印刷

定价:28.00元

如有印装质量问题,请致电:023-68706683

本书中文简体字版通过**Grand China Publishing House**(中资出版社)授权重庆出版社在中國大陸地区出版并独家发行。未经出版者书面许可,本书的任何部分不得以任何方式抄袭、节录或翻印。

版权所有 侵权必究



Steve Strid

INTRODUCTION TO THE CHINESE EDITION

Not so many years ago, there was a remote country struggling to get by. It had once been a major power, but was now considered poor, backward and lagging behind. It had a colourful history, but that history didn't put food on the table.

Today, this country is one of the world's richest countries on earth per capita. The country is Sweden, but it could just as well be China.

Sweden went from poverty to wealth in a little over a hundred years as did its Scandinavian neighbours Norway, Denmark and Iceland. A region that only represents 0.3% of the world's population now produces 3% of the world's exports and is home to many of the world's best known international companies.

China too has a long colourful history and is in the middle of a similar amazing transformation from hard times to wealth, from low tech to high-tech, from obscurity to dominance.

But this book is not about the transformation of Scandinavia or China, it is about the transformation of one person. You. The key is looking into your heart, into your past, into your country's past mind and discovering things that make you smile.

This book is about business and marketing, but it is as much an inspirational guide to successful living. The keys to success in business are as much moral and philosophical as they are financial. And never underestimate the power of a good laugh. (Hopefully, you will get a few in this book as well.) At this writing, *The Viking Manifesto* has been translated into 13 languages including Japanese, Russian, German, Spanish and Korean. Theoretically, it can be read by most of the world's population, which is important.

Today, we're all a piece of the same fabric, we need as many uniting threads as possible, however small, to tie us together. As the world gets smaller we must think bigger and that's what this book is all about. East and west were once worlds apart, but are now a world together. We must learn from

each other and think internationally in everything we do. We must share the burdens and but also the laughs. That, also, is what this book is about.

The Viking Manifesto offers more inspiration than practical advice for a simple reason: the solutions to life's problems are to be found not in the wise words of others, but in yourself. You are the future of the world, if you are open to it. As the Vikings may once have said "Success is all about head, heart and guts."

Good luck changing the world and I hope you enjoy the book.

September, 2008

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Steve Schul". The signature is fluid and cursive, with the first name "Steve" and the last name "Schul" clearly distinguishable.



中文版序言

一个世纪以前，在世界的某个角落，一个民族正处于艰苦的奋斗时期。这个民族曾经无比辉煌，后来却重回贫穷、落后、停滞不前的境地。尽管它有着丰富而悠久的历史，但历史并不能变成食物摆上餐桌。

一个世纪后的今天，这个国家已经成为世界上最富有的国家之一。这个国家就是瑞典。不过，这个国家也可以是你们这个伟大的国家，中国。

与瑞典在北欧的邻居挪威、丹麦、冰岛等国一样，瑞典只用了 100 多年的时间，就实现了从贫穷到富裕的巨大飞跃。瑞典的人口仅占世界人口总量的 0.3%，却生产出了全球 3% 的出口商品。同时，它也是众多世界知名企业的发源地。

中国也有着悠久而辉煌的历史。如今的中华民族正走在从贫穷到富有，从技术匮乏到科技领先，从默默无闻到具有国际影响力的道路上，这一转变历程同样令人震惊。

但是，本书的目的并不在于讲述北欧或者中国的变革，而是关于个人的变化，那就是你！阅读本书的关键在于，你必须深入挖掘自己的内心和过去，努力发掘自己民族的传统智慧，然后就会发现一些让自己微笑、感动的地方。

本书主要是阐述北欧维京人的商业理念和营销策略，但同时，它也能有效地激励并帮助人们在生活和事业中获得成功。请记住，衡量事业是否有成的标准不仅在于金钱，道德与人生哲学也同样重要。无论什么时候，我们都不能低估一个善意的微笑所拥有的力量（希望每位读者都能在阅读本书过程中不时会心一笑）。

到目前为止，《海盗·商道》已经被翻译成13种语言，包括日文、韩文、德文、俄文和西班牙文等。可以说，全世界大部分的人都可以读到这本书，这一点在今天非常重要。

今天，作为同一世界版图中的一份子，我们应该尽可能多地建立联系，不论我们彼此的共同点是多么微小。目前世界变得越来越小，而我们的视野必须越来越广，这是本书的宗旨所在。过去，东方和西方是互不往来的两个世界，而现在二者已经成了一个整体。东西双方都必须互相学习，培养国际化思维，并且一起分担责任，分享成果。

《海盗·商道》之所以侧重于启发读者的思维而不是单纯提供建议，是因为别人的忠告并不能解

决你的人生问题，一切都要靠自己去发掘、去体会、去探索。打开心扉，你就是整个世界的未来。

正如维京人所言，“头脑、心灵和勇气，这就是成功的秘诀”。

祝你在改变人生、改变世界的旅途中一路顺风！同时真心希望你能喜欢这本书！

史蒂夫·斯特里德

2008年9月





清华大学 EMBA 教授

经济学家梁小民推荐



从海盗到文明人

“历史上北欧的海盗是最早进行航海和商业贸易的人。贸易活动是市场经济的起点，北欧人由此逐渐走向市场经济制度，在这基础上人们可以利用自己原有的优势，也可以创造新的优势。”

北欧人长得人高马大，1.78 米只能算“全残废”或“半残废”，两米以上者比比皆是。但他们宾馆的床，尤其是一些有历史的宾馆的床，却又窄又短。北欧人解释说，他们的祖先以航海和当海盗著称，船上地方有限，床就不能做大。久而久之成了习惯，用到家庭和宾馆中，也没有感到什么不方便。

北欧人古代称维京人，是世界史上赫赫有名的海盗。他们从八世纪起到十三、十四世纪横行海上，在英国、法国、意大利等地抢劫杀人，以残忍好战著称于世。北欧人谈起这一段历史，坦荡得很，不

像一些做过坏事的民族那样，闭口不承认。在瑞典、挪威、丹麦等国的各种博物馆中，都展示了当年海盗的种种罪行和掠夺得来的财宝。挪威首都奥斯陆甚至还有专门展示这一段历史的海盗博物馆。一个敢于正视历史的民族就会前进。今天的北欧已是举世公认的文明社会，其社会和谐，人民安居乐业，成为其他国家的楷模。昔日海盗的后代成了彬彬有礼的君子。

这种转变是如何发生的呢？其实维京海盗也是最早进行航海和商业贸易的人。瑞典的库德兰岛过去是海盗的基地，后来则成为连接俄罗斯等东欧国家和两欧海上贸易的枢纽。贸易活动是市场经济的起点。北欧人靠着他们的强悍和开放，逐渐走向市场经济制度。这就有了以后的经济繁荣，在经济繁荣的基础上又建立了现代文明。**当北欧人贫穷时，他们不得当强盗，但当他们富起来时，就走向文明了。经济决定一个国家的文明程度，这是不需要证明的公理。**

北欧天寒地冻，也谈不上地大物博。但是自然资源对于一个国家的经济发展并不是至关重要的，关键还在于经济制度。没有市场经济制度，自然资源再丰富也难免处于贫穷、野蛮的状态。有了市场经济制度，自然资源再缺乏也会有发达的经济。现在的许多贫穷国家是前一种情况的例子。北欧国家则是后一种情况的例子。

从历史上看，北欧国家的市场经济要略晚于荷兰、英国、法国、德国这些西欧国家，但只要有市场经济制度，赶超并不困难。依靠市场经济来实现发展关键是要找到自己的比较优势，通过与其他国家的贸易来取得成功。而且任何一个国家都不会一无是处，总可以找到自己的优势。北欧国家水利和森林资源丰富，又面临大海，这就使它们从发电、木材、造纸、造船、渔业、远洋航海开始发展经济。至今，这些国家的这些行业在世界上仍然处于领先地位。世界最大的航运公司马士基公司就在丹麦。挪威、瑞典的造船、渔业以及芬兰的造纸这些传统行业仍在国民经济中占有重要地位。

当然，如果仅仅利用自己原有的比较优势，发展还会受到限制。要持续发展，还要不断寻找和创造自己的优势。上世纪六七十年代挪威北海油田的发展与开发就使它从北欧中较为落后的国家成为人均收入最高的国家。如今石油给挪威带来的财富占到 GDP 的 20% 左右。瑞典并不是一个钢铁大国，但它的机械工业却是名扬四海的。今天有谁不知道沃尔沃 (Volvo) 或者萨博 (Saab) 呢？猪原本不产在丹麦，但今天丹麦的养猪业却是世界最先进的，仅存栏量就有 5 000 万头——别忘了，它的人口不足 500 万。人均 10 头猪，有哪个国家能比？手机也不是芬兰人发明的，但诺基亚独占这个市场的 1/3。有了市场经济制度，人们可以利用自己原有的优势，

也可以创造新的优势。这就是北欧成功之路。

经济并不等于文明，仅仅是经济发达还称不上文明。文明还需要文化，需要全民族文化素质的提高。瑞典的科学和文化在世界上也是领先的。世界上最著名的大将诺贝尔居然出自这个小国。经济学中的瑞典学派不亚于其他任何一个流派，他们的《斯堪的那维亚经济学评论》至今仍是世界顶尖级学术刊物。挪威的易卜生、丹麦的安徒生，哺育了全世界一代又一代的人。去看看瑞典乌普萨拉的那些古老大学、挪威奥斯陆的维格郎雕塑公园、芬兰的现代艺术博物馆，听听挪威作曲家乌勒·布尔、芬兰作曲家西贝柳斯的音乐，就可以领略到他们的文化达到了怎样一个高度。更令我惊讶的是瑞典出版的《狄更斯全集》早在1926年就出齐了。高度的文明靠教育，在瑞典我参观了一间19世纪末20世纪初建立的小学。那课桌比我童年时使用的都要好。老师的住房由学校提供，且高于当时一般水平。从这样的设备，当然可以设想出当年的教育水平。瑞典的斯德哥尔摩大学、乌普萨拉大学、挪威的奥斯陆大学、卑尔根大学、丹麦的哥本哈根大学，都属于世界上最古老的大学。从小学到大学的完善教育制度，培养出了有文化的国民。在这个基础上就有了诺贝尔奖，有了至今我们敬仰的文化名人。更重要的是有了文明的普通人。

不少去过北欧的国人都对北欧推崇备至，甚至

倡导学北欧模式的民主社会主义。**别人的模式我们当然无法照搬，但北欧通过市场经济走向物质文明，通过教育和文化走向精神文明的成功之路，的确有许多值得我们借鉴之处。**无论是从古代礼仪之邦到现代文明之国，还是从海盗到文明人，起点不同，路是大体相同的。



地产营销专家李虎毅推荐

我花了很长的时间才读完这本书。没有别的原因，唯一的理由是这本书让我从一翻开就不忍卒读。

其实这本书的故事性、趣味性和作为营销教材的可读性都可以说非常强而且简单扼要，可我却一直情不自禁地会从文化的角度去领悟这些文字的内涵——仅仅是“维京人”这个名字本身的三个字就足足让我心弛神往地驻足了很久。

然后，追溯着1000多年前的北欧旅行者远航的足迹走遍了整个欧洲，南临红海、西到北美、东至巴格达……感受着旅行者的勇气、荣誉、文明、传说、还有浸透在他们生活方式中的幽默感，又随着感受随着想象随着那遥远的历史通道自由地回到现实，在现实的状态中去回味影响人类历史和文明进程的这一重要部分。我想，这是本书最让人入迷的地方之一。

另一个引人注目的方面体现在这本书跳跃、跨越式的写作体裁上：书中讲述的过往历史犹如是在